



Association des retraités  
et retraitées de l'enseignement  
du Québec (CEQ)

A.R.E.Q. Région 07\* Secteur D \*

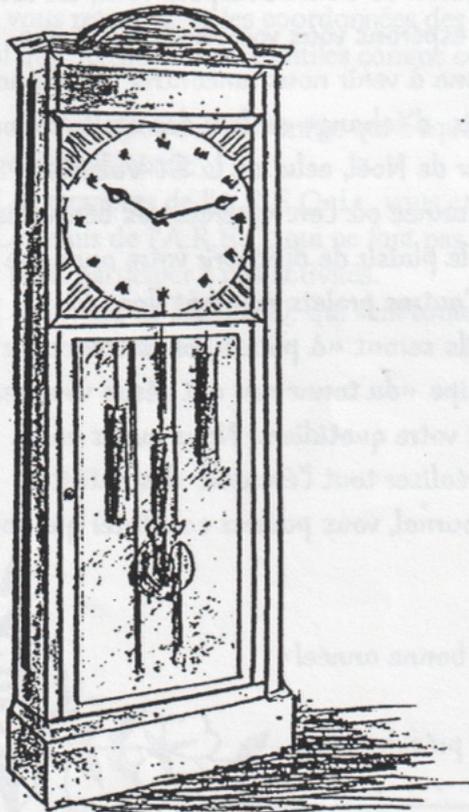
Vol. 3 no. 3

*Petite-Nation*

Septembre 2001

*Enfilant*

*le temps...*



Le mois des débuts

Avec septembre, la langueur de l'été fait place à la vigueur de l'automne. C'est sûrement pour cette raison que ce mois est celui des débuts.

En effet, c'est le moment où l'on parle du début des activités artistiques, du début des nouveaux programmes télévisés, du début des activités des différents organismes et des différents clubs sociaux, du début de l'année scolaire et du début de la retraite pour ceux et celles qui se joignent à nous cette année. En fait, pour vous, nouveaux retraités et nouvelles retraitées, c'est le début du «manque de temps» pour réaliser tous vos rêves et tous vos projets. Cependant, c'est aussi le début du plaisir de faire uniquement (ou presque) ce que vous aimez.

C'est surtout vos débuts dans la grande famille de L'AREQ secteur Petite-Nation et il nous fait plaisir de vous souhaiter la bienvenue parmi nous.

- Finalement, c'est le début d'une nouvelle saison de l'AREQ pour vous, les anciens et les anciennes. Cette année encore, nous espérons vous voir nombreux à nos différentes activités. Nous vous convions donc à venir nous rencontrer lors de nos déjeuners mensuels, au cours des après-midis d'échange ou lors des ateliers de talents. Ne manquez surtout pas le déjeuner de Noël, celui de la St-Valentin, celui de la Cabane à sucre et le dernier de l'année où l'on remercie nos bénévoles.
- Entre deux rencontres, nous vous réservons le plaisir de découvrir votre annuaire et de vous délecter de votre petit journal. D'autres projets mijotent dans la marmite de votre comité directeur et quand ils seront «à point», nous vous en informerons. Je suis supportée par une équipe «du tonnerre» qui désire vous rendre service et apporter une étincelle de joie dans votre quotidien. Nous avons aussi des bénévoles qui ont accepté de nous aider à réaliser tout l'éventail des activités proposées. D'ailleurs, en feuilletant votre journal, vous pourrez constater que votre secteur est vivant et en bonne santé.

Bonne rentrée et «bonne année!»

Diane Modéry, présidente

## Le fil conducteur.

### Nouvelles du C.A.

L'A.R.E.Q. a une nouvelle directrice générale, Mme Jeanine Lallement. Celle-ci remplace monsieur Denis Leclerc qui a pris sa retraite en juin dernier.

La prochaine rencontre régionale aura lieu le 23 octobre prochain, au R.A. à Gatineau. Un conférencier devrait être présent (monsieur Blanchette, spécialiste en histoire).

C'est en octobre prochain, les 16, 17 et 18, que se tiendra le premier Conseil provincial de l'année 2001-2002. Vous vous souvenez que le C.P. est formé de toutes les présidentes et de tous les présidents de secteurs, plus les présidentes et les présidents des dix régions, plus les cinq membres du Conseil exécutif. Le C.P. est l'autorité première après le Congrès et il a un pouvoir décisionnel.

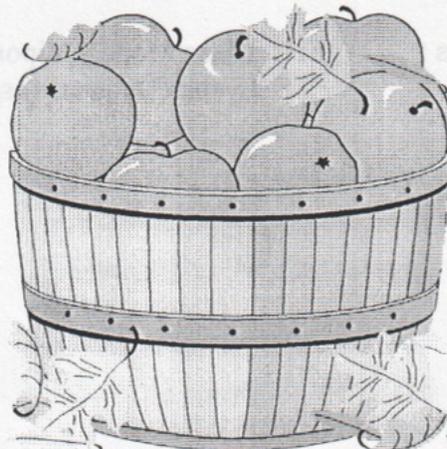
### Nouvelles du secteur

L'annuaire regroupant les retraitées et les retraités de l'A.R.E.Q. secteur Petite-Nation est terminé. Merci à Lucie Lacoste-Monfils pour le montage. Merci aussi à Thérèse Foisy-Bissonnette pour avoir travaillé sur la conception graphique de la page couverture. L'annuaire ne coûte que deux dollars et vous pouvez vous le procurer auprès de Suzanne Séguin (427-5575) ou de Diane Modéry (423-5681).

Dans l'annuaire vous retrouverez les coordonnées des membres de l'A.R.E.Q., celles des amis de l'A.R.E.Q., ainsi que des numéros très utiles comme celui de la CARRA.

Petite mise au point à propos des personnes qui fréquentent nos activités. Elles appartiennent à l'une ou l'autre des catégories suivantes:

1. Les membres de l'A.R.E.Q. i.e. vous et moi.
2. Les amis de l'A.R.E.Q. qui ne font pas partie de la CARRA et qui déboursent un certain montant pour participer à nos activités.
3. Les invités de l'A.R.E.Q. qui sont toutes les personnes que vous désirez amener avec vous lors de nos activités.



Comité exécutif : Diane Modéry présidente  
Georgette Gravel-Ménard première vice-présidente  
Denise Fahey deuxième vice-présidente  
Jeanine Marcotte secrétaire  
Suzanne Séguin trésorière

Comité du journal : Georgette Ménard-Gravel, répondante  
Lucie Lacoste-Monfils, responsable  
Jeanine Marcotte  
Denise Fahey  
Pauline Rioux  
Francine Richer-Roy  
Margot L. Cloutier  
Diane Modéry

Comité des cartes : Denise Fahey, répondante  
Thérèse Fois-Bissonnette, responsable  
Lucie Lacoste-Monfils  
Agathe beauchamp  
Rita Blais  
Lucie Labrosse

*accueil*

Condition des femmes : Georgette Gravel-Ménard, répondante  
Nicole Thomas, responsable

F.L.G. Suzanne Séguin, répondante  
Nicole Hébert, responsable

Environnement : Diane Modéry, répondante  
Lucien Bazin, responsable

Assurances : Diane Modéry, répondante  
Lyette Campeau, responsable

## Coordonnées utiles

### **A.R.E.Q.**

320, rue St-Joseph Est, Bureau 100, Québec G1K 9E7  
(418) 525-0611 ou 1-800-663-2408 Téléc : 1-418-627-2711

### **Les protections RésAut CEQ**

6300, boulevard de la Rive-Sud Lévis (Québec) G6V 9Z9  
1-800-363-6344 ou (418) 835-6806

### **C.A.R.R.A.**

475, rue St-Amable, Québec, (Québec) G1R 5X3  
1-800-368-9883

### **R.A.M.Q.**

1125, chemin St-Louis, Sillery (Québec) G1S 1E7  
(418) 646-4636 ou 1-800-561-9749

### **Régie des Rentes du Québec**

170, rue Hôtel-de-Ville, Hull, (Québec) J8Z 1W8  
(819) 772-3049 ou Québec 1-800-463-5185

### **S.S.Q.-Vie (pour l'A.R.E.Q.)**

2525 boulevard Laurier, Ste-Foy (Québec) G1K 7S9  
1-800-463-5535 ou 1-888-833-6962

### **Assurance médicaments**

(carte soleil)  
1-800-561-9749

### **S.E.O.**

776-5506

### **S.A.A.Q.**

1-888-667-8687 ou 1-888-361-7620

### **Sécurité de la vieillesse**

85, rue Bellehumeur, Bureau 150, Gatineau  
(819) 568-4055

### **Curateur public**

1-800-363-9208

### **Pension de retraite du Canada**

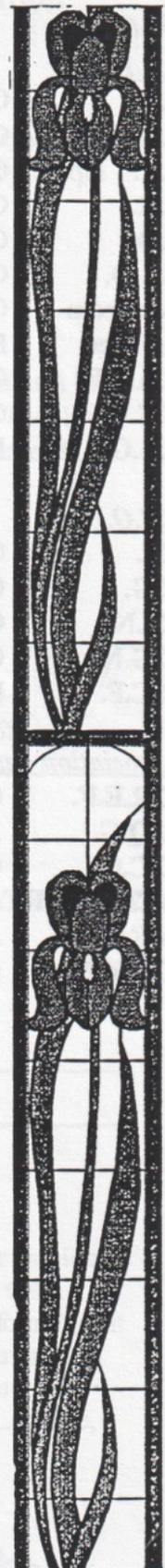
1-800-277-9915

### **Communication-Québec**

1-800-363-1363 en région : 772-3232

### **Présidente régionale**

Adrienne Carpentier  
(819) 663-3509 Téléc : (819) 663-6562



## ABRÉVIATIONS COURANTES

### A.R.E.Q.

<b>C.E.</b>	Conseil exécutif (5 personnes élues par le congrès)
<b>C.A.</b>	Conseil d'administration (C.E. + 10 présidents régionaux)
<b>C.P.</b>	Conseil provincial (C.A. + tous les présidents de secteurs)
<b>C.R.</b>	Conseil régional
<b>C.D.</b>	Comité directeur
<b>C.S.Q.</b>	Centrale syndicale du Québec
<b>Com com</b>	Comité de coordination de l'information et des communications
<b>Assureq</b>	Régime d'assurances des retraités de l'enseignement du Québec
<b>C.A.S.P.</b>	Comité d'action sociopolitique
<b>C.E.R.</b>	Comité d'éducation relative
<b>F.L.G.</b>	Fondation Laure-Gaudreault

### C.S.Q.

<b>C.I.</b>	Conseil international de la C.S.Q.
<b>C.G.</b>	Conseil général de la C.S.Q.
<b>C.I.N.</b>	Conseil international de négociation de la C.S.Q.
<b>C.G.N.</b>	Conseil général de négociation.
<b>R.C.F.</b>	Réseau de la condition des femmes

### Association des Retraité(e)s

<b>C.R.E.F.</b>	Groupement des retraitées et retraités éducateurs sans frontière
<b>A.Q.G.</b>	Association québécoise de gérontologie
<b>C.C.Q.</b>	Conseil de la coopération du Québec
<b>ACER/CART</b>	Association canadienne des enseignants et des enseignants retraités
<b>A.F.C.</b>	Association des aînées et des aînés francophone du Canada
<b>C.C.D.S.</b>	Conseil canadien du développement social



### Personnes participantes

Les programmes de formation continue des personnes âgées de l'Université du troisième âge s'adressent aux personnes retraitées ou en voie de le devenir (habituellement 50 ans et plus) qui désirent poursuivre leur formation. Il n'y a aucun préalable à l'admission, ni travaux obligatoires, ni examens à la fin.

### Séance d'information et d'inscription

La séance d'information et d'inscription a eu lieu le lundi 10 septembre 2001 à 14 heures à la Salle des loisirs, Complexe sportif, 532, rue Charles-Auguste-Montreuil, Saint-André-Avellin. Pour ceux et celles qui n'ont pas pu se rendre à l'inscription, vous pouvez appeler Margot L. Cloutier pour de plus amples renseignements.

Nous attendons vos suggestions pour les sessions à venir.  
L'U.T.A est à notre service, servons-nous-en.

### Conseil d'administration

Margot Lalonde Cloutier Notre-Dame-de-la-Paix (Téléphone et télécopieur) 522-6658  
Edmond Kingsbury, Montebello 423-6684  
Marcel Plamondon, Saint-André-Avellin 983-2005  
Raymond Whissell, Saint-André-Avellin 983-2624

Margot Lalonde, Cloutier  
Présidente, A.U.T.A.

### Au fil des mots.

#### Une toute petite suggestion:

Quand madame Aline Lapalme Bazin nous a informé qu'elle souhaitait revoir quelques livres de «Berthe Bernage», nous avons eu l'idée de vous soumettre un petit projet.. Que diriez-vous de nous donner le goût de lire un bon livre que vous avez déjà lu en nous fournissant un court résumé de l'intrigue, sans nous en vendre la mèche? Il va de soi que nous avons toujours prôné la lecture dans notre quotidien, au fil de nos années dans l'enseignement, pourquoi ne continuerions-nous pas? Je suis certaine que l'idée va plaire à plusieurs... Donc, nous attendons votre résumé...



Y'as-tu fait chaud à votre goût?

Y'en as-tu qui ont eu chaud?

Y'en as-tu qui ont sué?

Maudite m.... que le mercure était haut!

Pis ça voulait pas lâcher...

Pas de vent, "yinque" du soleil pis d'l'humidité.

Tout c'qu'on pouvait faire, c'était d's'écraser!

Fa que... ch'us ben contente, l'été est passé.

C'est l'automne, pis j'va en profiter!

Une vraie bonne chance qu'on peut changer de saison...

Au Canada, y'a ça d'bon, comme de raison.

Les «zélés» de la chaleur, en Floride, bientôt iront hiverner...

Tandis que nous, dans notre cour, bientôt nous irons pelleter...

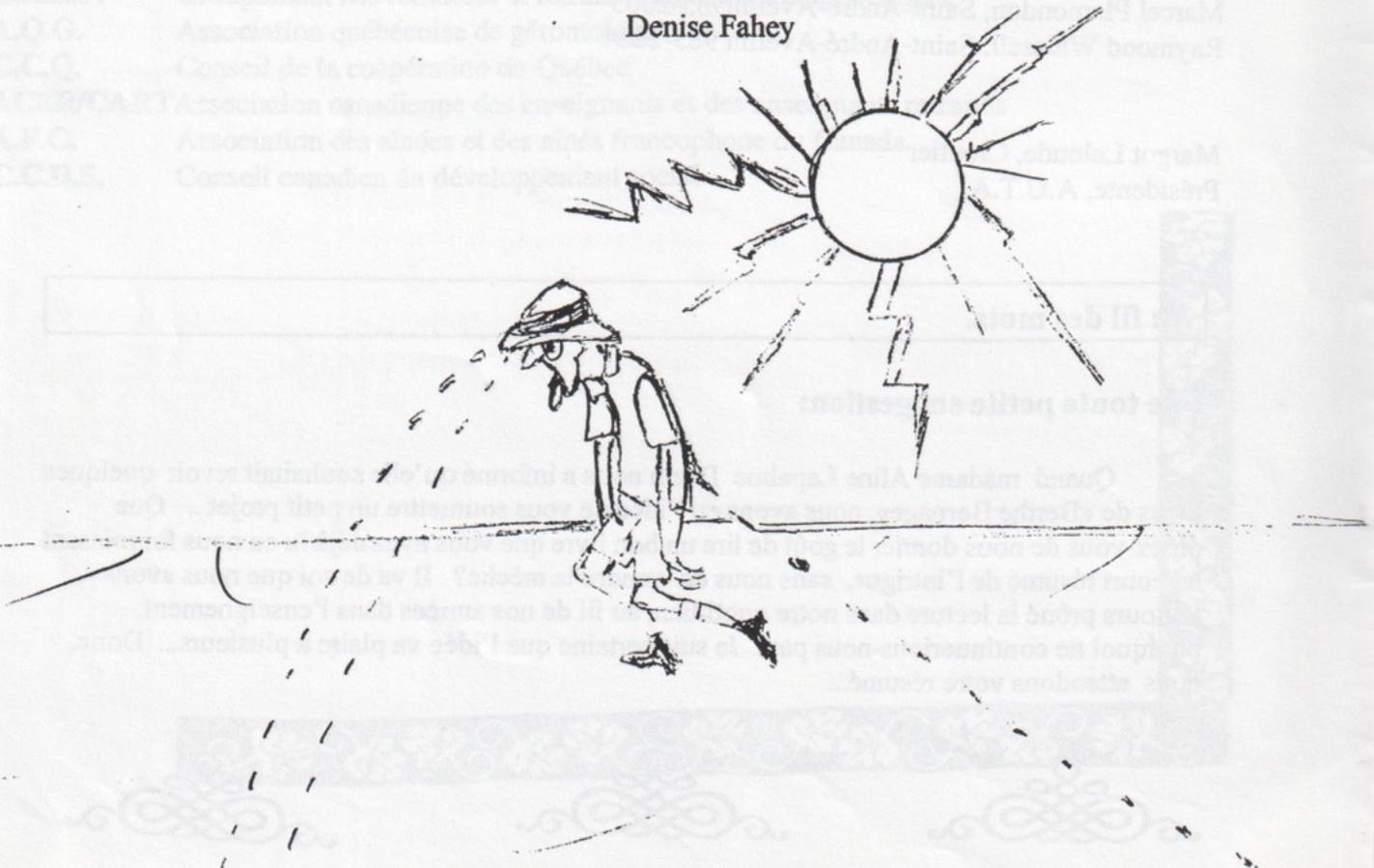
Pis là, à l'été on va penser...

Comme on était ben, au soleil à s'faire chauffer...

Ah! Si l'hiver peut s'en aller...

Que c'est donc «l'fun» quand la chaleur est arrivée!

Denise Fahey



Toute une fête à l'auberge Viceroy...

Un beau matin de juin dernier, il y avait fête à l'auberge Viceroy. Et pour cause ! Ce site enchanteur réunissait les membres de l'A.R.E.Q. Petite-Nation pour un déjeuner fort succulent.

Tous et toutes étaient en liesse car on rendait hommage à tous les bénévoles de cette association.

Au rendez-vous, se trouvaient : Une nombreuse assistance, une animation « enlevante », des chants, des remerciements, des cadeaux, des rires, des farces... Tout y était... Même « Mom Adrienne » fut charmée !

Cette activité fut donc super réussie. C'était de toute beauté pour clore une belle année remplie de belles réalisations.

Mission accomplie par votre C.E. Qu'en pensez-vous ?

Georgette Ménard



## Aiguillée de mots peaufinés.

### Bienvenue chez les retraités(es)

Depuis quelques mois, notre grande famille s'est quelque peu élargie, c'est-à-dire que trois autres personnes ont encore été « déclassées »... Donc, trois personnes ont dû, forcément, changer de « camp ».

C'est avec un immense plaisir qu'aujourd'hui nous les intronisons dans notre Chapitre. Nous leur disons tout de suite qu'ici les « jobs » sont courtes à l'instar des récréations qui sont longues, selon la durée qu'on veut bien leur donner. Nos membres ont l'opportunité d'appartenir à d'autres groupes, en toute liberté. Peu importe la façon dont chacun gère son temps. Cependant, aucun son de cloche ne doit nous parvenir. Nous le répétons, chaque membre, ancien ou nouveau, manifestant le désir de s'impliquer au sein de certains comités de notre chapitre, est le bienvenu et la haute direction, s'engage formellement à tenir compte de leur bon vouloir et de leur faire une place de choix, dans notre équipe.

**SACHEZ QUE NOTRE FORT C'EST LA RETRAITE ET NOTRE FORCE C'EST VOTRE PRÉSENCE!!!!**

### AVIS AUX MEMBRES DÉJÀ ACTIFS

Si vous détectez des «agents doubles» ou des taupes parmi les arrivants, veuillez contacter «Mom Adrienne» ou son bras droit du coin: « Diane mode et rit des ♡♡ »

Maintenant, allons voir de plus près cette nouvelle brochette de recrues...

Bye

Bye



Ecole!!

## Bienvenue chez les retraités(es)

*Denise Ménard*

Tellement discrète, tellement effacée qu'on oublie presque qu'elle est là... On ne pouvait cependant pas la manquer en arrivant au travail car, chaque matin, l'arôme du café qu'elle préparait dans la cuisine des professeurs, nous menait droit vers elle. C'est une femme qui a une capacité d'adaptation hors du commun: elle a tellement changé d'école qu'on pourrait la nommer: **Joe Meilleur** et si ça fa pas icitte, ça f'ra ailleurs... Il y en a qui tricote pour couvrir leurs erreurs, mais, Denise tricote pour couvrir son corps et ceux des siens... Elle ne fait pas non plus de haute couture, mais elle coud pour elle et les autres... Quand elle a envie de se faire brasser, ce n'est pas en moto avec une veste de cuir qu'elle part, mais elle enfile un de ses tricots, saute sur le Vtt avec Hubert et let's go... Si jamais vous la rencontrez aux Promenades, dites-vous qu'elle est tout simplement en train de magasiner ou... de digérer une frustration.... À chacun son moyen de défense, n'est-ce pas? ! Est-elle égoïste? On se le demande... En tout cas, de source sûre m'a-t-on dit, elle boit du **PORTER** ... Comme ça, elle est certaine de ne pas avoir à partager! Peut-on la classer dans les égoïstes pour ça? Denise est une personne très cultivée: on n'a qu'à la regarder potasser dans son jardin... De plus, on m'a chuchoté qu'elle aimerait faire des rénovations dans sa maison... si elle peut trouver du temps... **Elle ne sait même pas qu'à la retraite, on manque de temps, elle et elle ne sait même pas si elle va avoir le temps... Ça promet!!!** Voilà donc un membre recherché sur qui nous pouvons désormais compter!

Bienvenue parmi nous, Denise, et bonne retraite!!!

Denise Fahey

11

## Bienvenue chez les retraités(es)

*Diane Barrette*

Si j'avais à la décrire, je dirais: **elle grogne mais ne mord pas!** Ce petit bout de femme est une personne très exigeante autant pour elle-même que pour ses élèves. De la performance, ça existe et il lui en faut... Elle n'admet pas l'échec et de par ce fait, elle donne toutes les chances de réussite à ses élèves... Elle n'a pas de demi-mesure... Elle est directe et va droit au but... L'incompétence et la paresse n'ont pas leur place quand elle s'y met. Voilà pourquoi certains l'aiment et d'autres la détestent... Que voulez-vous, **c'est le prix à payer pour être «vraie»!** En réunion, tel un volcan, elle donnait parfois quelques secousses, histoire de faire valoir ses propres idées qu'elle glissait, disons-le, parfois maladroitement, mais, elle était claire et chacun avait compris le message... Heureusement qu'elle se permettait un peu de délinquance à ses heures: c'est dans les «party» qu'elle vidait son verre en même temps que son stress...

Diane est **une artiste** qui a plusieurs peintures à son actif... De plus, elle a su découvrir, dans ses nombreux voyages, des tas de restaurants où elle s'est gavée et quand elle «**reçoit**» elle en gave maintenant plusieurs car **c'est un cordon bleu** qui «**accoterait**» haut la main maman Dion. Diane vit intensément ce qu'elle a à vivre et l'amour de Fernand et de ses trois enfants la comblent énormément. " Tout ce qui doit être fait mérite d'être bien fait" voilà sûrement sa devise. Eh bien! Diane, avec tous les talents et la détermination que tu possèdes, nous savons que maintenant, tu auras le temps de faire ce qui te plaît, comme il te plaît, et que tu auras le temps de savourer les heures que tu auras si bien employées...

Bonne retraite et bienvenue parmi nous, Diane!!!

Denise Fahey

## Bienvenue chez les retraité(e)s

*Jacques Gagné*

Qui est-il? D'où vient-il? Eh bien! Comme nous avons des agents un peu partout, voilà le résultat de notre enquête. Jacques a atterri à St-Sixte en octobre dernier. Inutile de vous dire qu'en fuyant Gatineau, ce bon père de famille de 5 enfants, venait **enfin trouver le calme dans un beau village de notre patelin!**

Il paraît même, qu'il a **construit sa propre maison...** Donc, un atout fort intéressant à prendre en considération. Il semble qu'il a un faible pour la chasse à l'arc et pour la pêche... Un vrai homme, n'est-ce pas? **Parle-parle, jase-jase**, c'est un tic qu'il a depuis sa naissance. Il a tellement jasé avec tellement de gens, que, quel que soit l'endroit où il se trouve, il rencontre toujours quelqu'un avec qui il a déjà piqué une «bonne jasette»... J'imagine qu'il va nous en pousser une bonne aujourd'hui, si nous lui en laissons le temps! Il jase mais **il tire aussi la pipe...** C'est un farceur qui aime raconter des blagues... Enfin! Un «**dilateur**» de rate... **masculin ...** Il était temps!!! De plus, on nous dit que c'est un vrai bon gars: les jobs non convoités dans une équipe, il les prenait... C'est bon à savoir... On va essayer de s'en rappeler... Ça peut être commode en pas pour rire un homme de cet «acabit» **C'est sûrement un espèce rare en voie de disparition...**

Cependant, il y a un tout petit «hic»: quand il prend un coup, il aurait intérêt à ne pas mélanger... C'est juste cette petite faille qu'on nous a transmise... En résumé, **c'est du bon «stock»** et c'est certain qu'il finira par être un des nôtres...

Bienvenue chez-nous Jacques et bonne retraite!!!

Denise Fahey

Petite histoire d'une institutrice

Moi, j'ai fait mes débuts dans l'enseignement en octobre 1939. Je devais remplacer, pour un mois, Mlle Charbonneau, absente pour cause de santé. Le mois a passé, l'année a passé et j'ai été réengagée dans cette école de la Côte Azélie, pendant neuf ans, à cinq milles de chez moi.

J'ai commencé avec vingt-cinq élèves venant des familles Beauchamp, Clément, Dumoulin, Larente, Poulin, Pomainville, Lapière, Renaud, Vallée, Whissell et ensuite, Larivière. J'étais heureuse, j'avais de bons élèves, des parents compréhensifs. Tout allait pour le mieux.

En 1948, j'ai demandé une classe plus près de chez moi, à un mille du village, l'École Notre-Dame du Rosaire, sur le Rang du Front et j'ai signé mon engagement. Je voyageais à bicyclette et en hiver, le taxi le matin et l'autobus à 4 heures.

Les Blais, Côté, Dacier, Desjardins, Corrigan, Joubert, Ippersiel, Lavergne, Picard, Sinclair, Lavictoire, Thomas, Racicot, Kemp, Vallée et Bélanger étaient les noms de familles pour former un groupe de vingt-quatre élèves de la 1<sup>re</sup> à la 7<sup>e</sup> année. De quoi s'occuper. Des élèves doués, bien obéissants, travailleurs. Tout marchait sur des roulettes.

Comme l'école n'était pas très confortable, alors la Commission scolaire a fait construire une nouvelle école un peu plus loin. On a emménagé l'ancien mobilier dans cette belle demeure avec six grandes fenêtres au sud, de l'électricité, de l'eau courante, avec un chauffage central à l'huile, de beaux tableaux verts et une belle grande cour. Quel renouveau! On a su l'apprécier.

En 1959, la famille Séguin de l'école Saint-Hyacinthe achète la terre de M. Picard et quatre élèves s'ajoutent. En 1960, l'école de la côte Ézilda ferme ses portes. Les élèves qui la fréquentaient, les Charlebois, les Labrosse et les Rocque sont transférés à l'école du Rang du Front avec les Blais et les Gauthier de la Côte Angèle. Cette année-là, j'ai 27 élèves dont 8 sont en 7<sup>e</sup> année et réussissent avec brio.

En 1963, on ferme les deux écoles, soit Saint-Hyacinthe et Azélie, ça donne un total de trente et un écoliers, écolières qui portent les noms de Saint-Denis, Blais, Poulin et Beauchamp.

J'ai beaucoup de pain sur la planche. En juin 64, une grande surprise m'attend. On fait la fermeture des classes, mais c'est le soir et la cour de l'école est remplie. On fête mes vingt-cinq ans d'enseignement. Souhais, adresse, cadeau, c'est fort touchant! J'ai gardé tout cela surtout dans mon coeur. Merci, mille fois merci!

En septembre 1964, j'ai un groupe de trente-sept élèves. -Là ça commence à être une grosse besogne! Mais grâce à Dieu et au bon vouloir de chacun, ça va bien.

En 1965, on décide de m'enlever la 7<sup>e</sup> année; il me reste trente-cinq élèves et on passe à travers. En 66-67, c'est la fermeture. Plus d'écoles de rang pour la Commission scolaire Notre-dame de Bonsecours! Je termine donc avec trente-quatre élèves qui seront dirigés vers Montebello, pour la 6<sup>e</sup> et la 7<sup>e</sup> année et vers Fassett pour les autres.

Je fais mes adieux à mon école de rang après vingt-neuf ans de services loyaux, ayant enseigné aux

parents et ensuite aux enfants.

Je remercie le Seigneur de m'avoir soutenue durant toutes ces années et aussi Notre-Dame du Rosaire de m'avoir protégée. J'ai été chanceuse d'avoir une excellente santé. Je crois que j'ai fait tout ce que je pouvais, car j'aimais ma profession et j'ai continué huit autres années à l'école de Fassett.

Et maintenant, après trente-sept années de travail ardu et assidu, je pense avoir mérité une retraite en santé!

Rita Blais, institutrice aux écoles de la Côte Azélie et du Rang du Front.

(Extrait du *Bulletin de la Société historique Louis-Joseph Papineau*, volume 14, no 1, pp. 14 et 15)



1952-1953

## Le fil cassé.

Nous ont quittés :

M. René Mauch, conjoint de Thérèse Mercure.  
Mme Rose Nadon, sœur de Marguerite Chéné.  
M. Willie Allard, frère de Fleurette Allard-Poirier.

Deces  
pere de  
Lilles  
Provost

## Le fil noué.

Prompt rétablissement à Melvin Durocher qui a connu des problèmes de santé.  
Maintenant, tout va bien. Ouf !

## On file à toute allure.

Déjeuners à Montebello

Au mois de juillet et au mois d'août, nos membres sont venus déjeuner à Montebello, au restaurant le Mar-Lyn. La place était accueillante et les convives heureux. Je tiens à vous remercier de votre présence, en particulier au mois d'août. En fait, nous étions vingt-quatre personnes qui avons pu réaliser l'engagement de Lucien Bazin comme représentant sectoriel au comité de l'Environnement. Lucien nous a parlé du parc du lac Leamy qui pourrait être sacrifié afin de faire place au golf du Casino.



## La filature.

OYÉ ! OYÉ ! OYÉ !

C'est la « p'tite Laure Gaudreault » qui se promène à chaque déjeuner (ou presque) avec sa petite poche bleue.

Suzanne notre trésorière préférée et en or, m'a bien gentiment fourni un compte-rendu de notre « fortune ».

Le montant global est de 370\$ réparti comme suit :

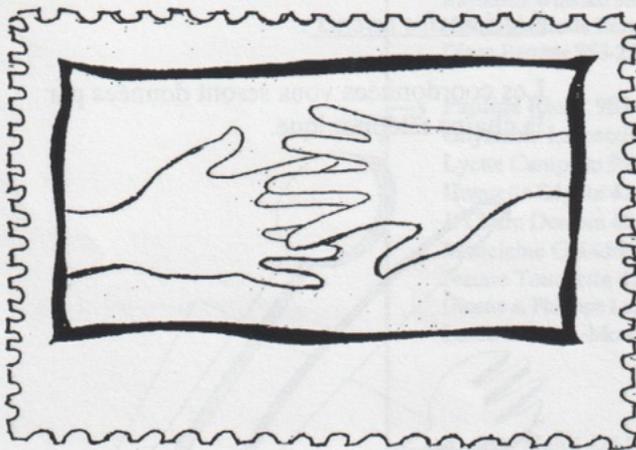
166,50\$	pour la Fondation
150\$	pour le « Centre de Jour »
55,50 \$	pour l'administration

Grâce à nous tous, plusieurs personnes pourront jouir de ces sommes.

Merci et ne lâchez pas.

La petite poche sera encore là à tous les déjeuners...

Nicole A. Hébert



Pour l'année qui vient, nous avons pensé donner un coup de pouce à *La Maison de la famille*, dont le centre est situé à St-André-Avellin.

Par contre, nous savons que des activités ont lieu dans toutes les municipalités de la Petite-Nation, et que notre aide rejoindra chacun de ses membres.

## Le fil se tisse.

2001-2002 – Horaire des déjeuners -  
2<sup>ième</sup> jeudi du mois - 9:30h.

N.B. : Il n'y aura pas de chaîne téléphonique,  
Sauf exception.

- 11 octobre : La Belle Vie  
39 Principale  
St-André-Avellin
- 8 novembre : Villa du Bifteck  
58 Principale  
Chénéville
- 13 décembre : Le Café du Village  
239 Principale  
Plaisance
- 10 janvier : Au Vieux Chaudron  
Principale  
St-André-Avellin
- 14 février : Restaurant Chinois  
261 Papineau  
Papineauville
- 14 mars : Cabane à sucre Ti-Mousse  
11h
- 11 avril : Le Duo  
302 rang Notre-Dame  
Notre-Dame-de-la-Paix
- 2 mai : Assemblée Générale  
Forêt Noir
- 13 juin : Auberge Viceroy  
533 route 315  
Lac Viceroy
- 11 juillet : Le Mar-Lyn  
527 Notre-Dame  
Montébello
- 8 août : Le Mar-Lyn  
527 Notre-Dame  
Montébello
- 12 septembre : Golf Héritage (déjeuner)

### Rencontres amicales :

Ces rencontres reprendront le troisième  
jeudi de chaque mois.

C'est une belle occasion pour jouer aux  
cartes ou autres jeux, échanger des idées  
ou tout simplement « jaser ».

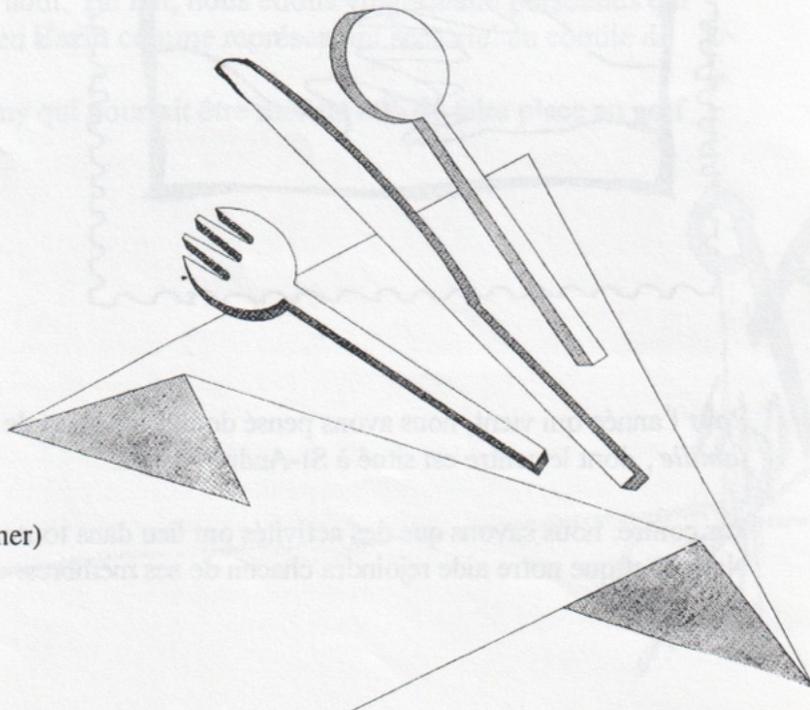
On se réunit au sous-sol de la bibliothèque  
de St-André-Avellin.

On vous attend...le:

- 18 octobre...  
15 novembre...  
20 décembre...  
17 janvier...  
21 février...  
21 mars...  
18 avril  
9 mai...  
20 juin...

### Ateliers des talents :

Les coordonnées vous seront données par  
la chaîne téléphonique.



## Le coup de fil.

**Diane Modéry 423-5681**  
 Christiane Legris 423-5028  
 Lucie Labrosse 423-5148  
 Jacques Gagné 985-0030  
 Roch Lavigne 568-9948  
 Agathe Beauchamp 423-6952  
 ↳ Lucille Huet 423-5504

→ **Suzanne Séguin 427-5575** →  
 Annette Lesieur et  
 Germain Brazeau 983-4796  
 Rollande/Yvelin Corbeil 427-6983  
 Fernand Lauzon 427-5637  
 Thérèse Bissonnette 427-5597  
 Lorraine Labrosse 423-6995  
 Marc Quesnel 427-5645  
 Claire Daigneault 427-5452  
 Nicole Hébert 427-5497  
 Huguette Roy 427-5215

→ **Lucille Charron 983-7917**  
 Laurette Servant 983-2122  
 Julie Pilon 983-2249  
 Lucille Gravel 983-7705  
 Louise Bricault 983-7912  
 Lucia Boyer 983-6382  
 Thérèse Mercure 428-4867

→ **Margot L. Cloutier 522-6658**  
 Ghyslaine Ménard 522-6655  
 Jean Lépine 983-1212  
 Pierrette Gérard 426-3920  
 Monique Brunet 522-6142

→ **Denise Fahey 427-6734**  
 Rhéa Lavigne 983-4126  
 Jeanine Marcotte 427-5718  
 Georgette Ménard 427-5748  
 Rollande Robillard et  
 Hélène Bélisle 427-5623  
 Marcel Bélair 983-2260  
 Paulette Lalande 427-6663  
 Théo Latourelle 427-5790  
 Nicole Thomas 423-6969  
 Denise Ménard 423-5804

→ **Michèle Mantha 426-2507**  
 René et  
 Estelle G.Deschênes 426-2310  
 Gaétane Gallant 428-7865  
 Noëlla Guertin 428-7250  
 Lina Faubert 428-1595

→ **Aline et Lucien Bazin 423-5122**  
 Bernadette Charlebois 423-1270  
 Melvin Durocher 423-6442  
 Rita Blais 423-6466  
 Jeanne Beauchamp 423-5736  
 Claudine Lavoie 427-8167  
 Jacques Pépin 423-6974

→ **Juliette Tremblay 983-2392**  
 Monique Charron 983-6688  
 Françoise Raymond 983-2611  
 Lucien Chabot 427-5460  
 Francine et Ernest Roy 983-7718  
 Marie et René Valence 983-2214  
 Suzanne G. Lalonde 983-2432  
 Raymond Whissell 983 2624  
 Nicole et Claude Bessette 983-2606  
 Diane Barrette 983-2549

→ **Françoise Valiquette 426-2986**  
 Rolande Bisson 426-2964  
 Pauline Duval 426-3013  
 Agathe Leduc 983-7956  
 Rollande B. Lalonde 426-2168

→ **Pauline Rioux 983-2439**  
 Ghyslaine Lafontaine 983-2022  
 Lyette Campeau 983-2126  
 Huguette Séguin 428-7351  
 J. Claire Demers 428-7624  
 Madeleine Guindon 428-7481  
 Jeanne Touchette 428-2213  
 Ginette et Philippe Lafleur 983-6781  
 Lucie Lacoste-Monfils 983-2415 →

→ **Marie-Rose Carrier 983-3195**

→ **Annette Maillé 428-7248**  
 Fleurette Poirier 428-3122 →  
 Thérèse Turpin 428-3330  
 Lucie Sabourin et  
 Martin Gousy 428-3519  
 Paul Lalonde 428-3974  
 Fleurette Bédard 428-3354  
 Louise Lyrette 428-9318  
 Jocelyne Ladouceur 428-3587

→ **Gilles Provost 687-3689**



**Commission scolaire**  
*Cœur-des-Vallées*

Les retraité(e)s de la Petite-Nation tiennent à remercier la Commission Scolaire « *Au Cœur des Vallées* » pour leur appui technique et matériel dans la réalisation du journal « *Enfilant le temps* ».

Nous apprécions fortement le local toujours mis à notre disposition gratuitement.



**Municipalité de**  
**Saint-André-Avellin**

Nous tenons à remercier la municipalité de St-André-Avellin pour le prêt d'un local.



St-André-Avellin (819) 983-7366

Montébello (819) 423-6434

Buckingham (819) 986-2789

Gatineau (819) 243-3211



**Les Caisses populaires Desjardins**  
**de la zone les Deux-Vallées**